

**www.e-rara.ch**

## **De beschryving van Japan**

**Kaempfer, Engelbert**

**In's Gravenhage, 1729**

**ETH-Bibliothek Zürich**

Shelf Mark: Rar 3383

Persistent Link: <https://doi.org/10.3931/e-rara-17984>

IV. hoofdstuk. Van de Geestelyke Erf-Keyzers, die geleeft en geregeert hebben met een onbepaald gezag van de geboorte onzes Zaligmakers tot aan Jerotimo, den eersten waereldlyken Monarch.

---

### **www.e-rara.ch**

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

---

**Nutzungsbedingungen** Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [Link]

**Terms of Use** This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [Link]

**Conditions d'utilisation** Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [Link]

**Condizioni di utilizzo** Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [Link]

IV. HOOFDSTUK.

*Van de Geestelyke Erf-Keyzers, die geleest en geregeert hebben met een onbepaald gezag van de geboorte onzes Zaligmakers tot aan Jerotimo, den eersten waereldlyken Monarch.*

KEIKOO.  
12. Dai.

**K**Eikoo, Synin's derde Zoon volgde zynen Vader op in de Regeering, in het 731. jaar van Synmu, het een en zeventigste na de geboorte onzes Zaligmakers en het vier en tachtigste zyns ouderdoms.

In het drie en twintigste jaar zynere Regeering, quam 'er een nieuw Eyland op van den bodem der Zee. Dit wierd genoemd *Tsikubafina* toegewydt aan *Nebis*, die de Zee-God of *Neptunus* der Japonese is. Drie jaaren daar na wierd een *Mia* of Tempel *Takajanomia* genoemd op het zelve Eyland gebouwt ter eere van *Nebis*, en een genoegzaam getal van *Bonsey's* of Priesters aangestelt, om dezelve te dienen. In volgende eeuwen is dezen Tempel zeer vermaard en ryk geworden, en men zegt dat het Eyland zelf altoos vry geweest is van aerdbevingen. Hy Regeerde zestig, en leefde honderd drie en veertig jaaren.

SEIMUU.  
13. Dai.

*Sei Muu*, zyn vierde Zoon volgde hem in 't 791. jaar van Synmu, het 131. van Christus, en het negen en veertigste zyns ouderdoms.

Hy verplaatste zyn Hof en Hofhouding naar *Sigga* in de Provintie *Oomi*.

In het zesde jaar van zyne Regeering, stelde hy de grenzen van alle de Provintien van het Ryk.

Hy Regeerde zestig en leefde honderd en acht jaaren.

TSIUU  
14. Dai.

*Tsiuu Ai*, tweede Zoon van *Sei Muu's* Zuster (welke getrouwt was aan *Jamatta Dakino Mikotto*) *Keko's* klein Zoon, volgde hem op in de Regeering in 't jaar van Synmu, 852. in het 192. van Christus, en in 't vier en veertigste zyns ouderdoms.

Hy baande zich den weg tot den Throon door het vermoorden van *Kumasi Usomukuno Mikotto*.

Hy Regeerde maar negen jaaren en stierf twee en vyftig jaaren oud zynde.

SINGU.  
15. Dai.

*Singukogu*, of *Dsin Guukwoo Guu* volgde hem op in het 861. jaar van Synmu, het 201. van Christus, en het dertigste haars ouderdoms.

Zy was Weduwe van den overleden

Keyzer, en daar en boven had zy recht tot de opvolging, van wegen de verwandschap aan den Keyzer *Keikoo* in den vyfden graad bestaande.

Zy voerden oorlog tegen de *Coreaanen*, en in 't begin zelf van haare Regeering ging zy over met een talryk Leger, het welk zy in persoon beval, maar haar zelf bezwangert vindende in een vreemd land, spoedede zy te rug naar *Japan*, en verloste (in *Tsikusen* in de Provintie van *Mikassa* alwaar zy toen haar Hof hield) van een Zoon, die in zyne jonger jaaren wierd genoemd *Wakono Oofsi*, maar toen hy tot jaaren en op den Throon quam, *Oofsi Ten Oo*, en na zyn dood *Fawatta Fatzman*, 't welk zo veel zeggen wil, als *Mars* of de Oorlogs-God van *Jamatta*, zynde om zyne helden en deugdzaame daaden gestelt geworden onder de Goden van het land. Zy hield haare Hofhouding in *Tsikusen*, maar veranderde dikwils van plaats, dan hier en dan daar in die Provintie. Zy stierf na eene zeventig jaarige heerlyke Regeering in het honderste van haare ouderdom, en wierd na haar dood gestelt onder het getal der Godeffen van het land met den naam van *Kassino Dai Miofmi*.

Geduurende de Regeering van deze Keyzerin hebben de aerdbevingen, rebellen, strooperyen, en andere rampen het Ryk van *China*, verwoest.

*Oofsi* of *Woofsi* haar eenige Zoon volgde haar in het 930. jaar van Synmu, en het 270. van Christus, en het een en zeventigste zyns ouderdoms.

OOSIN.  
16. Dai.

Hy was een groot Prins, beyde in vrede en in oorlog, en een waare en trouwe Vader van zyn Vaderland, 't welk hy met groote voorzichtigheid, en zachtzinnigheid drie en veertig jaaren Regeerde. Hy stierf oud zynde honderd en dertien, en wierd na zyn dood vereert met den Goddelyken Tytel *Fatzman*, 't welk zo veel wil zeggen, als de *Mars der Japoneseen*, en Broeder van *Ten Sio Dai Sin*.

*Nintoku*, zyn vierde Zoon volgde hem

NINTO.  
KU.

op in de Heerschappy in het 973. jaar van *Synmu*, het 313. van Christus, en het vier en twintigste zyns leeftyds.

In het achtste jaar van zyne Regeering wierd een monstreus kind in *Fida* gebooren, met twee aangezichte, vier armen ende vier beenen.

Hy was een goed en deugdzaam Vorst, zeer bemind van zyne onderdaanen, aan welke hy verscheidemaal de schattingen quydshold.

Hy Regeerde zeven en tachtig en leefde honderd tien jaaren: In *I sinokuni*, daar ter zynere gedachtenis een Tempel is gebouwt, noemt men hem *Naniwa Takakuno Mia Kovesirano Dai Mio Dsin*.

RITSIU.  
18. Dai. Zyn oudste Zoon *Ritsiu* volgde hem op in de Regeering in het 1060. jaar van *Synmu*, en het 400. van Christus, en zyn twee en zeventigste.

Hy hield zyn Hof te *Koos*, in de Provintie van *Famatto*.

Hy Regeerde zes jaaren, en stierf in het acht en zeventigste zyns ouderdoms.

FAN SEI.  
19. Dai. *Fan Sei* zyn jonger Broeder, en *Nintoku's* tweede Zoon, volgde hem op in het 1066. jaar van *Synmu*, het 406. van Christus, en het vyf en vyftigste zyns ouderdoms.

Hy hield zyn Hof te *Sirvagaki* in de Provintie *Kaawaats*.

Hy Regeerde acht, en leefde drie en zestig jaaren.

INKIOO.  
20. Dai. *Inkioo*, *Fanse's* jonger Broeder, en *Nintoku's* jongste Zoon volgde zynen Broeder op in het 1074. jaar van *Synmu*, in 't 414. van Christus, en in zyn negen en dertigste.

Hy hield zyn verblyf tot *Aska* in *Famatto*.

Hy liet uyt *China* een Lyfarts voor zich overkomen, om op zyne gezondheid acht te geven.

Hy heerfchte veertig jaaren en stierf in zyn tachtigste.

ANKOO.  
21. Dai. *Ankoo*, tweede Zoon van *Inkiso* volgde zyn Vader op in de Regeering in het 1114. jaar van *Synmu*, en het 454. van Christus, en in zyn eige het vieren vyftigste.

Hy hield zyn woonplaats in *Famatto*.

Zyne Regering duurde kort, want in het derde jaar na zyne komste tot den Throon, rebelleerde *Mayurwa* een zynere bloedvrienden tegen hem, en overwon en doode hem, in 't zes en vyftigste jaar zyns ouderdoms.

JUURIAKU.  
22. Dai. *Juu Riaku*, jonger Broeder van *Ankoo*, en vyfde Zoon van *Inkioo* volgde hem op in 't hoogste Ryks gebied in het 1117. jaar van *Synmu*, en het 457. van Christus

Van dezen Keyzer word gezegt, dat hy grys gebooren was. Hier van komt

het misschien, dat sommige Schryvers zyne komste tot den Throon stellen in het een en zeventigste zyns ouderdoms, 't welk niet over een komt met de tydrekening en de ouderdom van de Keyzers zyne voorzaaten.

Hy wreekte den dood van zynen Broeder op *Mayurwa* of *Mayurwano O Sin*, gelyk sommige hem noemen, welken hy liet ombrengen.

In 't zevende jaar zynere Regeering trouwde hy de Prinses *Wakaki*, verklaarde haar Keyzerin, en maakte ter zelve tyd een wet, die noch in wezen is, inhoudende, dat de kinderen van deze, der *Dairis* wyven, die Keyzerin verklaart was, zouden worden erkent als wettige Erfgenaamen van de Kroon.

In het negende jaar van zyne Regeering, wierden der eerste *Putjes* in *Japan* gemunt door eenen *Sinka*.

Hy Regeerde drie en twintig jaaren. Hoe lang hy geleefd heeft is onzeker.

Zyn tweede Zoon *Sei Nei* volgden hem op in de Regeering in het 1140. jaar van *Synmu*, in 't jaar Christi 480. en in het zeven en dertigste zyns leeftyds.

Hy Regeerde slechts vyf jaaren, en stierf in zyn twee en veertigste.

*Gen Soo*, klein Zoon van den Keyzer *Ritsiu* volgde op *Sei Nei*, in 't 1145. jaar van *Synmu*, 't 485. van Christus, en 't zes en veertigste zyns ouderdoms.

Hy Regeerde drie jaaren, en stond de Kroon af. Hy leefde tot zyn vyf en tachtigste jaar.

Zyn Broeder *Ninken* volgde hem in het 1148. jaar van *Synmu*, van Christus het 488. en in zyn een en veertigste.

Hy Regeerde elf jaaren en leefde 'er een en vyftig.

Zyn Zoon *Buretz* volgde hem in de Regeering in het jaar van *Synmu* 1159. en het 499. van Christus.

Hy was een wreed en woest Vorst, hy schiepte veel vermaak in de menschen onverhoeds het hoofd af te slaan. Hy reet met zyne eige onmenschelyke handen de buyken der zwangere Vrouwen open, by welke gelegentheid men zegt dat 'er vuur van den Hemel viel, en dat de Keyzer, om zich daar tegen te beschermen, eene kamer geheel van steen liet maken. Hy toonde veele andere blyken van zyne onvergelykelyke wreedheid. Hy liet de menschen de nagels van de vingers en teenen trekken, van welke myn Japansche schryver zegt, dat hy spaaden liet maken om de wortels uyt de aarde te delven. Andere pynigde hy, door hen hunne haayren uyt alle de gedeeltens van hun lichaam te trekken.

An-

Andere beval hy op hooge boomen te klimmen, en als zy boven in den top waren, schoot hy ze met pylen, of gaf order, dat de boomen omgezaagt, of geschudt wierden tot dat zy van boven neer tuymelden, 't welk hem zeer groot vermaak gaf, en hem zeer hartelyk kon doen lacchen. Op deze barbaarsche wyze regeerde hy acht jaaren. Hoe lang hy leefde of op wat wyze hy aan zyn dood raakte, word niet gemeld.

*Kei Tei* volgde hem op in het jaar van *Synmu* 1167. 't jaar Christi 507. en het vier en vyftigste zynes ouderdoms.

Hy was een Kinds-kinds Zoon van den Keyzer *Oofin*, gebooren van de Princes *Fkoarufi*, die een Kleindochter was van dien Keyzer.

Hy hield zyn verblyf tot *Tsutsuki* in de Provintie *Famafyro*, van waar hy zyn Hof verplaatste naar *Fotoguani* in dezelve Provintie.

In het twaalfde jaar van zyne Regeering, 't welk was het 519. Christi, quam *Darma*, een groot Devotaris, en Profeet der Heidenen, derde Zoon van *Kasurwo*, en de acht en twintigste opvolger op den Heyligen stoel van *Siaka*, in *China* van *Seitenfiku*, dat is, het westersch hemelsch land, waar by men moet verstaan het vaste land van *Indiën*, dat ten westen van *China* legt.

*Kei Tei* stierf na eene roemruchtige Regeering van zeven en twintig jaaren, in het een en tachtigste zyns ouderdoms. Zyn dood wierd in 't algemeen, by grooten en kleinen beklagt. Zyn opvolger stelde hem onder 't getal der Goden in *Jetsysin*, en vereerde hem met den Goddelyken Tytel, *Askano Dai Mio Sin*.

Hy wierd opgevolgt door zyn Zoon *An Kan* in het 1194. jaar van *Synmu* het 534. Christi, en het negen en zestigste zyns ouderdoms.

*Ankan* hield zyn Hof in *Jamatto*, en stierf na eene korte Regeering van twee jaaren.

Drie jaaren na zyn dood wierd hy mede onder den rang der Goden gestelt, en word nu noch aanbeden als den beschermmer van de Provintie *Jamatto*, onder den naam van *Kimbo Senno Gongin*.

*Senkwa* zyn jonger Broeder quam in zyne plaats in het 1196. jaar van *Synmu*, en het 536. Christi, zynde zelf reeds zeventig jaaren oud.

Hy verhuysde zyn Hof en wooning naar eene andere plaats in dezelve Provintie.

Hy Regeerde naby de vier jaaren, en stierf, na dat hy eerst zynen Broeder hadde vergoodt, en erkent als een Be-

scherm-Godt van *Jamatto*.

*Kim Mei*, of fraayer uytgesproken, *Kim Me*, een andere Zoon van den Keyzer *Kei Tei* volgde zyn Broeder op in de Heerschappy in het 1200. jaar van *Synmu*, het 540. van Christus, en in zyn twee en dertigste.

Hy hield zynen Zetel in de kleine Provintie *Skimmokori*.

Hy was een zeer Godsdienstig Vorst, en zeer gunstiglyk hellende na de vreemde Heydensche *Budsdo* Godsdienst, dewelke geduurende zyne Regeering zich verspreide, en grooten voortgang maakte in *Japan*, in zo ver dat de Keyzer zelf verscheide Tempels liet bouwen voor vreemde Afgoden, en beval, dat de Afgod *Buds* of *Fotoge* in *Fakkusai* dat is in *China* gesneden en uytgehouden wierd.

Myn Japanfche Schryver noemt het volgende als iets zeer aanmerkens waardig, en zegt, dat het gebeurde in het een en dertigste jaar van zyne Regeering, en zeer veel hielp tot de voortzetting van den Godsdienst van *Budsdo*. Ontrent duyzend jaaren geleden, zegt myn Schryver, was daar in *Tsutenfiku*, (dat is het middenste *Tensiku*, waar door moet verstaan worden het land der *Malabaren*, en de kusten van *Choramandel* in *Indiën*) een uytmuntende *Fotoke*, genoemt *Makuren*, een Leerling van *Siaka*. Ontrent den zelfden tydt wierd de Leere van *Jambadan Gonno Niorai* (dat is, *Amida*, de groote Godt en Patroon der verhuysde zielen) overgebracht in *China* of *Fakkusai*, en door de nabuurige landen verspreidt. Deze Leere, vervolgt hy, openbaarde haar zelve nu ook in *Tsinokuni* of *Japan*, op een plaats, genoemt *Naniwa*, alwaar het beeld van *Amida* verscheen aan den ingang van een paardewet, omscheenen met goude straalen, niemant wetende hoe het daar gebracht was. De Godtvruchtige Keyzer stelde ter gedachtenis van dit wonder en Mirakuleus geval, de eerste *Nengo* in *Japan*, en noemde ze *Konguo*. Het beeld zelf wierd door *Tonda Jofymitz*, een Vorst van grooten moedt en Godtvrucht gevoert in het land van *Sinano*, en geplaatst in den Tempel van *Singuosi*, alwaar het naderhand onder den naam van *Singuosi Norai*, (dat is de *Norai*, of *Amida* van *Singuosi*) veele groote wonderwerken verrichte, waar door die Tempel door het gantsche Ryk vermaard wierd. Tot dus ver myn Japanfche Schryver.

*Kimme* Regeerde twee en dertig jaaren, en stierf oud zynde, drie en zestig.

Hy wierd opgevolgt door zyn tweede

KEI TEI.  
27. Dai.

KIMME.  
30. Dai.

AN KAN.  
28. Dai.

SENKWA  
29. Dai.

FITAT- de Zoon *Fitatzu* of *Fintatz*, in het 1232.  
ZU. jaar van *Synmu*, en het 572. na Christi  
31. Dai. geboorte.

Myn Schryver maakt geen gewag van zynen ouderdom, maar verhaalt de volgende merkwaardige gevallen onder zyne Regeering gebeurt.

In het derde jaar van zyne Regeering op den eersten dag, der eerste maand, wierd gebooren aan 's Keyzers Hof, *Sotoktais*, de groote Apostel der Japoneesen. Zyne geboorte gingen voor af en verzelde vele aanmerkelyke omstandigheden. Op zekeren nacht zag zyne moeder in den droom haar zelf omringt met Hemelstraalen, zo helder als de Zon, en zy hoorde de volgende woorden tot haar spreken: *Ik de Heylige Gufobofatz, moet op nieuw gebooren worden om de waereld te Leeraaren, en daarom kome ik neder om in uwe Lyfmoeder te gaan*: waar op zy ontwaakte, en bevond haar zelf zwanger. Acht maanden daar na hoorde zy het kind klaar en duydelyk in haare Baarmoeder spreken, en in de twaalfde maand was zy, niet alleenlyk zonder enige pyn, maar verlost met groot vermaak en vreugde van een Zoon, die toen genoemd wierd *Fatfifino*, en na zyn dood wierd geheten, *Tais* en *Sotoktais*. Het kind gaf al zeer vroeg tekenen van zyne toekomende grootheid en vreemdheid. Godvrucht en gebeden waren zyne grootste vermaakingen, in zyne tederste jaaren. Toen hy maar vier jaaren oud en in vuurige gebeden was, wierden de beenderen en de overblyffelen van het verbrande lichaam van den grooten *Siaka* op eene mirakuleuse wyze in zyne handen overgelevert.

De Afgodendienft groeyde in 't algemeen zeer grootelyks aan in *Japan* gedurende de Regeering van dezen Keyzer. En men zag een groote menigte van Afgoden, van Beeldhouwers der Afgoden, en van Priesters, uyt verscheidene landen van over zee overkomen.

In het zesde jaar van zyne Regeering wierd een plakaat afgekondigt, inhoudende, dat op zes verscheide dagen van yder maand alle levende schepselen van welken aardt zy zyn mochten, in vryheid zouden worden gestelt, en dat deze zynen onderdaanen, die 'er geene hadden, wel doen zouden dezelve te koopen; ten einde, dat het hen niet mocht ontbreken aan gelegendheden op deze dagen, om openbaare blyken te geven van haare goedertierene geneigdheid voor deze schepselen.

In het achtste jaar van zyne Regeering wierd het eerste beeld van *Siaka* van over

zee ingebracht, en naar *Nara* gevoert in den Tempel van *Kobusi*, alwaar het noch in groote eerbied gehouden word, en gezet is op de voornaamste en aanzienlykste plaats van dien Tempel.

In het veertiende jaar van zyne Regeering, verwekte eene *Moria*, een groot tegenstander en bekende vyand van *Sotoktais*, groote onlusten, en verschillen in den Godsdienst van het Ryk. Hy droeg eenen doodelyken haat tegen alle de *Fotoge*, of Afgoden van het land, dewelke hy uyt de Tempels nam en verbrande, voor zo veel als hy 'er krygen kon. Maar binnen twee jaaren tyds kreeg zyne vyanden de overhand over hem, en hy moest zyn stoutmoedige onderneming met zyn leven betaalen. Daar word bygevoegt, dat toen hy de afch van de verbrande Afgoden in een Meyr had geworpen, daar een hevige schielyke en zeer yfselyke storm van donder, blixem en regen opgestaan was.

Hy Regeerde veertien jaaren. Hoe lang hy leefde is onbekent.

Hy wierd opgevolgt door *Joo Mei*, JOOMEI  
32. Dai. zyn vierde Zoon in het jaar van *Synmu* 1246. en het 586. van Christus.

Myn Schryver zegt niet een woord van den ouderdom deses, noch van dien eeniger volgende Keyzeren.

Onder zyne Regeering wierd *Moria* geslagen en gedoodt, en de Tempel *Sakataima* in de kleine Provintie *Tamatfukuri* gebouwt, ter gedachtenis van dit voorval.

Hy Regeerde slechts twee jaaren.

*Siu Siun* zyn Broeder volgde hem in SIU SIUN  
33. Dai. het jaar *Synmu* 1248. het 588. na Christi geboorte.

In het derde jaar van zyne Regeering, in de zevende maand, wierd het Ryk van *Japan* eerst verdeelt in zeeven grooten Landstreeken, genoemd *Goki Sitzi Do*, welke verdeeling (waar van ik wydloopig geschreven heb in het vyfde Hoofdstuk van het eerste Boek) tot noch toe stand grypt, en in alle haare kaarten kan gezien worden.

Hy Regeerde vyf jaaren en stierf.

*Suiko* of *Syko*, tweede Dochter van den Keyzer *Kimme*, en weduwe van *Fitatz* den Keyzer, volgde *Siu Siun* op den Throon, in het jaar *Synmu* 1253. en het 593. Christi.

In het vyfde jaar van haare Regeering, quam een buytenlandfch Prins, (van *Fakufai*) over naar haar Hof, enkelyk om zyn eerbied te betoonen aan *Sotoktais*.

In het zesde jaar van haare Heerschappyvoering wierd van over zee overgebracht een Kraay en een Paauw, tot een geschenk

geschenk aan de Keyzerin. Beide voortzyn noch in wezen, en de kraayen inzonderheid, die tot zulken menigte zyn aangegroeit, dat zy voor 't tegenwoordig zeer veel quaads doen.

In het zevende jaar van haare Regeering wierd geheel *Japan* geschokt op een vreesfelyke wyze door aardbevingen, en groote vaste gebouwen omvergeworpen en ingezwolgen.

Het volgende jaar viel 'er vuur uyt den Hemel, en daar na zulke menigte van plasregens, dat veele steden onderliepen.

In het tiende jaar haarer Regeering, wierd 'er een Godsdienstig Boek, *Rekkotofo* genoemd, uyt *Fakkusai* overgebracht.

In het twaalfde, liet de Keyzerin een beeld van *Siaka* van koper gieten. Dit beeld is naderhand weder gesmolten om geld te munten, en een ander van plyster, of kalk in desselfs plaats gestelt. Dit zelfde jaar wierd 't Goud het eerst overgebracht in *Japan* uyt *Corea*.

Men zegt dat in het een en twintigste jaar van haare Regeering *Darma* verscheenen is aan *Sotoktais*, in de Provintie *Jamatta* op een berg *Katta Joka*; en men voegt daar by, dat zy voor de vuyft op elkanderen versen en gedichten maakten.

Op den twee en twintigsten dag der tweede maand van het acht en twintigste jaar haarer Regeering, stierf *Sotoktais* in den ouderdom van negen en veertig jaaren.

In het vyf en dertigste jaar van haare Regeering, bespeurde men in het land een zwerm van vreemde Vliegen, met een groot hommelachtig geluyd, die veel quaad deden.

*Suiko* stierf na eene zes en dertig jaari-ge Regeering.

*Dsiome*, Kleinzoon van den Keyzer *Fitatz* volgde haar op in het 1289. jaar van *Synmu*, en het 629. van Christus.

Hy hield zyn Hof in *Jamatto*.

In het derde jaar van zyne Regeering op den eersten dag van de eerste maand wierd in *Japan* gebooren de zeer Godtvruchtige *Giemo Giofa*, grondlegger van de Godsdienstige ordre der Japansche Heremyten, of *Jammabos*, gelyk zy worden genoemd, dat is Berg-Priesters, of Godtvruchtige perfoonen op de bergen, in de bosschen en wildernissen levende. In het zelve jaar verscheen een Komeet (een volkome verhaal van deze ordre vind men in 't 5. Hoofdstuk van 't derde Boek dezer Historie.)

In het twaalfde zynere Regeering, op

den zevenden dag van de tweede maand zag men een Star in de Maan.

Hy Regeerde twaalf jaaren.

*Kwoogoku*, zyne Keyzerin, en aange- KWOO-  
GOKU.  
36. Dai. nome Dochter van Keyzer *Fitatz* volgde hem op in 't jaar *Synmu* 1302. het 642. van Christus.

In het tweede jaar van haare Regeering, wierden vyf verscheide kleuren in de lucht gezien. In de vierde maand van het zelve jaar, viel der zeer veel hagel.

Zy Regeerde drie jaaren.

*Kootoku* haar jonger Broeder, quam KOOTO-  
KU.  
37. Dai. in haare plaats in het jaar van *Synmu* 1305. het 645. van Christus.

Hy verplaatste zyn *Miaco* of Zetel en Hof naar *Nagora Tojosaki*.

Hy was de eerste die zyn Staatsdienaaren en Amptenaaren van 't Hof vereerde met Eertytels en onderscheidings tekenen, na haaren verscheiden rang. Hy stelde ook een reglement in, op welken wyze men behoorlyke eerbied toedragen zouw aan waereldlyke Perfoonen, die niet tot zyn Hof behoorden, maar in burgerlyke bedieningen gestelt wierden.

De jaaren tot dezen tyd toe getelt zyn-  
de geworden, na de tydrekening *Nin O*,  
of van het begin der Regeering van *Synmu*,  
den grondlegger van de Japansche  
eenhoofdige Regeering, voerde hy korter  
tydperken in, genoemd *Nengo's*, en  
beval dezelve door zyn geheele Ryk te  
gebruiken en waar te nemen. Deze  
*Nengo's* evenwel waren niet van zyne  
uytvinning, maar wierden door hem in-  
gevoert in navolging der Chineesen; al-  
waar zy zedert eenige eeuwen in ge-  
bruik waren geweest, zynde begonnen  
geworden door den Chineeschen Keyzer  
*Koo Bu*, kort na zyne komste tot den  
Throon, ontrent hondert en veertig jaa-  
ren voor de geboorte onzes Zaligmakers.  
Zy worden zaamen gestelt, gelyk ik te  
vooren heb getoont, uyt twee merken,  
en gemeenlyk gerekent van eenig merk-  
waardig voorval of gebeurde zaak. Ge-  
lyk het volkomentlyk in den wil en 't  
welbehagen des Keyzers is dezelve te be-  
ginnen en te merktekenen, zo kan hy  
ze ook laten duuren, zo lang als 't hem  
goeddunkt, of tot dat d'een of d'ander  
aanmerkelyke verandering in Kerk of  
Staat de geboorte aan een nieuwe geeft.  
In de Brieven, Reken-boeken, Alma-  
nachen en dagelykschen omgang, be-  
diend men zich doorgaans van deze *Nen-  
go's* om datze een veel lichter en korter  
manier van telling zyn. In hunne jaar-  
en geschicht-boeken, gelyk ook in an-  
dere gedrukte, word het jaartal van *Nin O*  
daar

daar by gevoegt. De eerste *Nengo* was *Fakutsy* en begon met het zesde jaar van de Regeering dezes Keyzers, 't welk was het 1310. van *Synmu*, of het 650. van Christus. Deze *Nengo* duurde twee en twintig jaaren, te weten tot aan het eerste jaar van de Regeering van den Keyzer *Ten Mu*.

Hy Regeerde tien jaaren.

SI ME.  
38. Dai.

*Si Me*, *Kwoo Goku's* Dochter, eenē ongetrouwde Princes, volgde haaren Oom in het 1315. jaar van *Synmu*, en het 645. van Christus.

Zy verplaatste ras haar Hof en wooning naar *Fonga* in *Jamatto* en in het laatste jaar van haare Regeering naar *Afakura*.

Zy Regeerde zeven jaaren, gedurende welken tyd de eerste *Nengo* van haaren Oom bleef duuren.

TENT-  
SII.  
39. Dai.

*Tentsii*, Zoon van *Dsime* en *Itaku* van de Keyzerin *Kwoo Goku* quam tot den Throon na het overleyden van *Si Me* in het jaar van *Synmu* 1322. en het 662. van Christi geboorte (*Itoku's* zyn zo veel als Neeven, of Vaders, Moeders, Broeders of Susters Zoonen.)

In het vierde jaar van zyne Regeering werd gebouwt de beroemde Tempel *See Guanft*, en desselvs grootste Beeld gesneden door den vermaarden Kunstenaar *Kassiga*, die wegens zyne onvergelykelyke wetenschap in dit soort van kunstwerk, na zyn dood onder 't getal der Heyligen gestelt wierd.

Hy verplaatste zyn Hof in 't zesde jaar zynere Regeering naar *Siga*, in de Provintie *Ootz*.

In het tiende jaar van zyne opperzegzag-voering wierd in de Provintie *Tsiku-go* vertoont een wanschape Hert met acht beenen.

Hy heerschte tien jaaren.

TEN MU.  
40. Dai.

*Ten Mu*, zyn jonger Broeder volgde hem op in het jaar 1332. van *Synmu* en het 672. na Christi geboorte.

Het was niet zonder groote moeyte en onlusten dat deze Keyzer zich in 't bezit hield van den Throon, welken hem betwist wierd door zynen jonger Broeder *Oto Mo No Oof*, die zyn recht tot de Kroon door kracht van wapenen, en aan 't hoofd van een talryk Leger, zocht te handhaaven. Maar deze ongelukkige mededinger wierd in vyf maanden tyds geheel verslagen, wanneer hy uyt wanhoop zynen eigen buyk opreet. Zyn lichaam wierd eerlyk begraven in den Tempel *Okamoto*, gelegen in de Provintie *Jamatto*, in den negenden maand der Regeering zyn's Broeders.

Ter gedachtenis van deze overwinning stelde *Ten Mu* in de *Nengo* *Fakwo*,

welke veertien jaaren duurde tot aan 't begin van de derde *Nengo* *Siwu*.

In het tweede jaar zynere Regeering, wierd de befaamde Tempel *Midera* gebouwt. Dit zelve jaar wierd het Keylig Boek *Iffaikio*, 't welk een soort van een gebede boek is, uyt *China* overgebracht.

In het derde jaar van zyne Regeering, wierd van *Tsuffima* zilver overgebracht, alwaar men het hadde begonnen te graaven en te bewerken.

In 't vierde jaar zynere Regeering, op den vierden dag der vierde maand, wierd de eerste *Matsuri* geviert tot *Nara* ende *Tatzta*, welk voorbeeld naderhand door veele andere plaatsen in het Ryk wierd gevolgt. *Matsuri* is een groote Feestdag, geviert ter eeren van dien Godt, die erkent word als de byzondere Patroon en Beschermmer van een plaats, en onderhouden word met alle bedenkelijke pracht en plechtigheid, met staatelike omgangen, deftige spelen, dansfieren, mulyk concerten, en andere vermakelykheden.

In het zevende jaar zynere Regeering in de zesde maand vielen 'er hagelsteenen zo groot als Persiken.

In het achtste jaar na zyne komste tot den Throon had men rype Persiken tot *Ikedamura* in de eerste maand, welke is onze *Februarius*.

Het zelfde jaar op den derden dag der elfde maand, scheen de lucht zeer verlicht naar het Oosten als of alles in helderen vlam stond.

In 't negende jaar zynere Regeering wierd het zilver geld verboden, en in desselvs plaats kopere *Senni's* gemunt, welke door de vreemdelingen worden genoemd *Puties*.

Ontrent deze tyd wierd het Ryk van *Japan* verdeelt in zes en zestig Provintien. De Eylanden *Iki* en *Tsuffima*, welke te vooren behoorden aan het Koninkryk *Corea*, in de voorgaande eeuw overwonnen en ingelyft zynde, in het Ryk van *Japan*, zyn 'er nu in 't getal acht en zestig Landschappen.

In het dertiende jaar van zyne Regeering, op den veertienden dag van de tiende maand was 'er een geweldige aardbeeving.

In het veertiende jaar zynere Regeering wierd een nieuwe *Nengo*, *Siwu* genoemd, ingestelt, welke slechts een jaar duurde.

Het zelfde jaar stierf deze Keyzer op den negenden dag der negende maand. Zyn dood veroorzaakte aan het geestelyk Hof, over de opvolging nieuwe onlusten

DSITO.  
41. Dai.

ten verwekt door *Ootzno Oofi*.  
*Dfio*, Keyzerlyke echtgenoot van *Tenmu*, en ook zyne Nicht, volgde haaren Gemaal en Oom, niet tegenstaande de cyffchen van *Ootzno Oofi*, in het jaar van *Synmu* 1347. en van Christus het 687.

Zy hield haar Hof tot *Fufswara* in *Jamatto*.

In het zesde jaar van haare Regeering, wierd het eerste *Sakki* of ryftbier gebrouwen in *Jekismokori* in de Provintie *Oomi*.

Zy heerschte tien jaaren.

MON.  
MU.  
41. Dai.

Zy wierd opgevolgt door *Monmu*, Kleinzoon van *Tenmu* in het jaar 1357. van *Synmu* en het 697. van Christus.

Weinig tyds na 't aanvaarden van den Ryks-staf begon hy een nieuw *Nengo* *Gen* genaemt, welke vier jaaren duurde, en gevolgt wierd door de *Nengo's*, *Tempo* van drie, en *Keerwun* van vier jaaren, doch weinig gebruykt.

Hy was de eerste die *Tshaps*, of byzondere Wapenschilden aan elke Provintie vergunde, 't welk geschiede in het achtste jaar zyner Regeering.

In het negende jaar liet hy een vierkante houten maat maken, (door de Japoneesen genoemt *Seo* en *Maas*, door de Hollanders *Ganten*, welker drie net vier ponden ryft houden Hollands gewigt) deze liet hy zenden als een Patroon na alle de Provintien van zyn Ryk, met strikte ordres dat die van nu voortaan zouden zyn de vastgestelde maat om Ryft, Koorn en allerley graanen te meeten.

Hy Heerschte elf jaaren.

GENMEL.  
43. Dai.

*Genmei*, Dochter van den Keyzer *Tentfy* volgde hem, uyt krachte van haar Erfrecht in het 1368. jaar van *Synmu* het 708. van Christus.

Zy hield haar Hof tot *Nara*.

Zy stelde in een nieuwe *Nengo*, *Wat To*, welke zeven jaaren duurde tot aan de *Nengo Reiki*.

In het eerste jaar van haare Regeering liet zy Goud en Zilver geld munten, doch deze laatste munt wierd het volgende jaar weder verboden. In dit zelfde eerste jaar wierd gebooren *Abenokamar* een Prins van Keyzerlyken bloede, zeer beroemt in de Japanfche Geschiedenissen.

In 't derde jaar van haare Regeering wierd de beruchte Tempel *Koobokufi* gebouwt, alwaar een Beeld van *Siaka* is, gegoten van koper en goud onder een gemengt door den grooten Kunstenaar *Taisoquan*.

In 't zesde jaar van haare Regeering gaf zy de naamen aan alle de Provintien

Steden en Dorpen door het gantsche Ryk, en beval, dat zy dus zouden worden aangetekent en opgeschreven in de Staats registers.

Zy Regeerde zeven jaaren en stierf.

Zy wierd opgevolgt door *Genfioo*, Zoons Dochter van den Keyzer *Tenmu* in het jaar 1375. van *Synmu* en het 715. van Christus, in de negende maand.

GEN-  
SIOO.  
44. Dai.

Deze Keyzerin stelde in de *Nengo's* *Reiki* van twee, en *fooro* van zeven jaaren.

Haare Regeering is voornamentlyk beroemt van wegen de wonderbaare verschyning der Goden *Kbumano Gongin*, *Amida*, *Jakufi*, *Sensu Quamwon* ende *Biffammon* ten in verscheiden gedeeltens van 't Ryk.

In het vyfde jaar haarer Regeering maakte zy nieuwe schikkingen en reglementen ontrent de kleeding der luyden.

Zy Regeerde negen jaaren, en stond de Kroon af aan *Sioomu* haars Broeders Zoon. Na haaren afstand leefde zy vyf en twintig jaaren, en stierf in 't acht en veertigste van haaren leeftyd, en in 't jaar van *Synmu* 1408. in de vierde maand.

*Sioomu* quam tot de Kroon door den afstand van zyne Moey in het 1384. jaar van *Synmu* en het 724. van Christus geboorte.

SIOOMU.  
45. Dai.

Eerst hield hy zyn Hof te *Nara*, van waar hy het vier jaaren voor zyn dood verplaatste naar *Naniwa*.

Hy stelde in de *Nengo* *Sinki* in 't eerste jaar zyner Regeering, welke vyf jaaren duurde, en gevolgt wierd door de *Nengo* *Tempe*, welke twintig jaaren uytmaakte.

De Japanfche Historien melden, dat in het achtste jaar zyner Regeering, de Zee op de kusten van *Ky*, vyf achter eenvolgende dagen zo roodt als bloed zag, en dat het naaste jaar daar op volgden vreesfelyken stormwinden, eene groote droogte en onvruchtbaare oogst, voornamentlyk in de *Gokokf*, 't welk een groote hongersnood veroorzaakte.

In het dertiende jaar van zyne Regeering waren de Kinderpokjes door het geheele Ryk zeer doodelyk. (De Japanfche Doctoren maken drierley onderscheid in de Pokjes. De geene die wy eigentlyk Pokjes noemen worden door haar genoemt *Fooso*; eene tweede soort noemen zy *Fafika*, deze zyn de Mazelen; het derde soort word genoemt *Kare*, 't welk zo veel zeggen wil als waterachtige puysten. Zy rekenen het zeer noodzakelyk in de Kinderpokjens te genezen de Lyders in rood laken te

winden; wanneer een van 's Keyzers kinderen door deze ziekte aangetast word, word niet alleen het bed in de kamer met rood belegt en behangen, maar ook zelfs alle de personen die dicht by den zieken komen, moeten in 't rood gekleed zyn. De groote pokken zyn in Japan niet onbekent, zy noemen die *Nambankassa*, dat is de *Portugeesche ziekte*.)

In het zestiende jaar zyner Regeering begon men Nonne Kloosters in Japan te stichten.

In het twintigste jaar werd gebouwt de groote Tempel van *Daibods*.

*Sioomu* Regeerde in het geheel vyf en twintig jaaren.

Hy werd opgevolgt door zyn Dochter *Kooken*, in het 1409. jaar van *Synmu*, het 749. Christi, op den tweeden dag van de zevende maand.

Of zy getrouwt dan ongetrouwt was, melden myne Japansche Schryvers niet.

Met haare Regeering begon de *Nengo Tempe Seofu*, of *Foofu*, welke acht jaaren duurde tot aan de *Nengo Tempe Singo*.

In het eerste jaar van haare Regeering, werd voor de eerste maal in *Osio* Goud opgegraaven en aan de Keyzerin ver-toont. Dit metaal was tot dien tyd toe uyt *China* ingevoerd.

In het vierde jaar bouwde zy den Tempel *Toodaifi*, volgens eene gelofte gedaan van den laatsten Keyzer, haaren Vader, die door zyne dood belet werd dezelve na te koomen. By de Inwying van dezen Tempel verzocht eene *Giogy* in zyne gebeden de ondersteuning van *Barramoas*, een groot en uytmuntend God in de westergedeelten der Indiën (over het Ryk van Japan) die daar op overquam op een wonderbaare en Mirakuleuse wyze, en zich op dat zelfde oogenblik aan hem ver-toonde.

Ontrent op den zelfden tyd werd gebouwt *Isia Jamma*.

In het negende jaar (van haare Regeering begon zy een nieuwe *Nengo Tempe Singo* genaamt, welke staande bleef gedurende het overige van haare en de geheele Regeering van haaren opvolger, in alles acht jaaren.

Zy Heerschte tien jaaren.

*Fai Tai*, 47. Dai. Zy werd opgevolgt door *Fai Tai*, kinds kinds Zoon van den Keyzer *Tenmu*, en zevende kind van *Tonneri Sin O*, in het 1419. jaar van *Synmu*, en het 759. van Christi geboorte.

Gedurende zyne Regeering gebeurden 'er niets merkwaardigs, dan dat hy in 't derde jaar zyn Hof naar *Fora* in *Oomi*, in 't vierde naar *Tairanokio* en in 't zesde

naar *Fairo* in de Provintie van *Awadsi*, verplaatste.

Hy Regeerde zes jaaren.

*Seo Toku*, oudste Dochter van de Keyzerin *Kooken* volgde hem op in 't 1425. jaar van *Synmu*, het 765. Christi.

Zy begon te gelyk met haare Regeering een nieuwe *Nengo*, welke zy noemde *Sinkoke Un*, die twee jaaren duurde, tot aan de *Nengo Fooke* die drie jaaren bleef.

Onder haare Regeering werd gebooren *Kiamar*, die naderhand werd een zeer voornaam *Kuge*, of een groot Man aan 't Hof.

Zy Heerschte vyf jaaren.

*Koonin*, Klein-Zoon van *Ten Tsy* volgde haar op in de Regeering in het 1430. jaar van *Synmu*, zynde het 770. Christi.

Met zyne Regeering begon de *Nengo Fooki*, welke elf jaaren duurde.

In het tweede jaar van zyne Regeering geviel 'er een storm van donder en blixem, boven maten vreesfelyk, en niet om uyt te spreken. Het regende vuur van den Hemel gelyk starren, en de lucht was vervult met een yslyk gedruisch. Om die reden beval de Keyzer *Matsuri's*, of plechtige Feesten en omgangen door alle de gedeelten van het Ryk te vieren, om de ver-toornde *Jakusi*, of boose Geesten, die 't bevel over de lucht en de velden hebben, te bevreedigen.

In het vyfde jaar van zyn Regeering werd gebooren *Kobotais* een beroemt Priester, en groot Heylig by de Japoneesen.

In het achtste jaar droogde de Rivier *Fuju Usingava* 'teenemaal op.

In het tiende stierf in *China*, *Abeno Nakemar*, een Man zeer berucht in de Japansche Historien.

In het zelfde jaar ontstond 'er eene vreesfelyke brand te *Miaco*, dewelke alle de Tempels van de stad in de asche leyde.

In het elfde jaar voerde hy een nieuwe *Nengo* in, welke hy noemde *Tenwo*, ende maar een jaar duurde.

Hy Regeerde in 't geheel niet meer dan twaalf jaaren.

Zyn Zoon *Kwan Mu* volgde hem op in het 1442. jaar van *Synmu*, het 782. Christi, en 't zes en veertigste zyns ouderdoms.

Kort na dat hy den Throon beklommen had begon hy een nieuw *Nengo*, genoemd *Jenriaku*, welke vier en twintig jaaren duurde.

In 't derde jaar van zyne Regeering bracht hy zyn Hof en woonplaats over naar *Nagajoka* in *Jamasyro*, en elf jaaren daar na van hier naar *Fejansfoo*.

In 't zesde jaar quam een vreemde Natie, geen Chinceesche, maar inboorlingen van

SEO TO  
KU.  
48. Dai.

KOONIN  
49. Dai.

FEI  
51.

SA G  
52. D.

SIU  
WA.  
53.

KWAN  
MU.  
50. Dai.

van eenig verder afgelegen land, in *Japan* over, om 't zelve op eene vyandelyke wyse te bespringen. De Japoneesen deden al wat zy konden, om hen 't hoofd te bieden en te rug te dryven, doch te vergeeffch; nadien hun verloren volk geduurig door nieuwe aankomende Manschap vervult wierd. Negen jaaren na hunne overkomst, wierd *Tamamar* een wakker en beroemd Generaal tegen hen in 't veld gezonden, dat zeer wel slaagde; want hy bracht hen in een zeer groote naarheid, en doode hunnen *Troji* of Opperbevelhebber; niettemin verweerden zy zich noch eenigen tyd lang, en wierden niet t'eenemaal gedempt en ondergebracht dan in het 1466. jaar van *Synmu*, achteen jaaren na hun eerste overkomst.

*Quammu* Regeerde 24. en stierf, oud zynde zeventig jaaren.

*Fei Dso* zyn oudste Zoon volgde hem in de Regeering in het jaar 1466. van *Synmu*, en het 806. van Christi.

Gedurende zyne Regeering is niets merkelyks gebeurt, dan dat hy met 't aanvaardden derzelven een nieuwe *Nengo* instelde, welke genoemd wierd *Taito* en die vier jaaren duurde.

Hy Heerschte vier jaaren en stierf.

Hy wierd opgevolgt door zynen jonger Broeder *Sa Ga*, tweede Zoon van den Keyzer *Quammu*, in het 1470. jaar van *Synmu*, het 810. Christi.

Zo als hy de Regeering aanvaarde voerde hy in de *Nengo Koonin*, dewelke tot zyn dood bleef, veertien jaaren lang, gedurende welken tyd niets van belang voor viel, dan dat verscheide staatelyke *Sfin*, of *Mya's*, en *Budfussi* of *Tira*, dat is Tempels van de Goden van 't land, en van vreemde Afgoden op verscheide plaatsen van 't Ryk wierden gebouwt.

Hy Regeerde veertien jaaren.

Zyn jonger Broeder *Sium Wa*, derde Zoon van den Keyzer *Quammu*, volgde hem op, in het 1484. jaar van *Synmu*, het 824. Christi.

Hy volgde de gewoontens zyner voorzaaten, in het aanstellen van een nieuwe *Nengo* kort na dat hy op den Throon geklommen was, welke men noemde *Ten Ifo*, en die tien jaaren duurde.

Myn Schryver merkt aan, dat in het tweede jaar van zyne Regeering, *Urasima* wederkeerde van *Foreisan* in *Japan*, in het 348. jaar zyn's ouderdoms. Hy had den geheelen tyd onder water, met de *Water-Goden* geleefd, daar zy gelooven dat de menschen niet oudt worden.

*Siumwa*, Regeerde tien jaaren.

*Ninnio* volgde hem op in het 1494. jaar van *Synmu*, het 834. van Christus. NINMIO. 54. Dai.

Deze Keyzer was de tweede Zoon van *Saga*, en *Siumwa's* *Oi*, of Neef, zyn's Broeders Zoon.

In het eerste jaar van zyne Regeering stelde hy in de *Nengo Sioa*, welke duurde veertien jaaren, en daar na de *Nengo Kassoo*, van drie jaaren.

Hy Heerschte zeventien jaaren.

*Montoku* of *Bontoku*, zyn eerstgeboore Zoon volgde hem op in het jaar van *Synmu* 1511. na Christi geboorte het 851. MON-TOKU. 55. Dai.

By zyne komste tot den Throon voerde hy in de *Nengo Ninsu*, die drie jaaren duurde, en gevolgt wierd door de *Nengo's Saye* en *Tenjan*, de eerste van drie, en de laatste van twee jaaren.

In het tweede jaar zyner Regeering gebeurden 'er verscheide geweldige aardbevingen in *Japan*; door eene dezer wierd op den vyfden dag der vyfde maand het hoofd van den grooten *Dai-buts* of Afgod van *Siaka*, van boven neer gesmeeten op den grond in zyne Tempel tot *Miaco*.

*Montoku* Regeerde acht jaaren.

Hy wierd opgevolgt door zyn vierden Zoon *Seirwa*, in het jaar *Synmu* 1519. het 859. na de geboorte onzes Zaligma-kers. SEIWA. 56. Dai.

Hy volgde zyne voorzaaten in het invoeren van een nieuwe *Nengo* by zyne aanvaarding van de Regeering, welke genoemd wierd *Toquam*, en achteen jaaren duurde.

In 't vyfde jaar van de Regeering dezes Keyzers, wierden de Boeken van den doorluchtigen Chineeschen Filosoof *Confutius* eerst aan 't Hof gebracht, gelezen, en goedgekeurt.

In het negende jaar van zyne Regeering wierd in *Jamatto* gebooren *Isje* Dochter van *Isike Kugu*, Prins van Keyzerlyken bloede. Deze Mevrouw wierd naderhand zo beroemt van wegen haare ongemeene geleerdheid, waar van zy aan de waereld een blyk gaf, door het maken en uytgeven van een Boek, 't welk tot dezen huydigen dag grootelyks in *Japan* gewaardeert word.

*Seirwa* Regeerde achteen jaaren, en stond de Kroon af aan zyn Zoon.

Na zynen afstand leefde hy noch vier jaaren en stierf, op den achtsten dag van de vyfde maand.

*Jo Sei*, *Sewa's* oudste Zoon was maar negen jaaren, toen zyn Vader de Kroon aan hem afftont, in het 1537. jaar van *Synmu*, het 877. Christi. JO SEI. 57. Dai.

Met zyne Regeering wierd een nieuwe *Nengo* begonnen, welke acht jaaren duur-

duurde en genoemd wierd *Genjwa*.

In 't derde jaar zyner Regeering verscheenen 'er twee Zonnen in *China*.

De Kroon was aan dezen Keyzer zulken zwaaren last, dat hy in korten tyd zyne zinnen verloor. Om deze reden oordeelde het de *Quanbuku*, gelyk hy genoemd word, of eerste Dienaar van Saat, die de eerste Persoon naast den Keyzer is, het dienstig en nodig om hem af te zetten, 't welk vervolgens geschiedde. na dat hy acht jaaren had geregeert, ende

KOOKO  
58. Dai.

*Kooko*, tweede Zoon van den Keyzer *Nimio*, een jonger Broeder van *Montoku* wierd in zyne plaats gestelt in het jaar *Synmu* 1545. het 885. Christi.

In de zevende maand van 't eerste jaar zyner Regeering regende het zand en steenen, waar door de geheele ryft oogst byna bedorven was.

Met zyne Regeering begon de *Nengo Anwa*, welke vier jaaren duurde.

Hy Regeerde slechts drie jaaren.

UDA.  
59. Dai.

Zyn derde Zoon *Uda* volgde hem op in het jaar 1548. van *Synmu* en het 888. van Christus.

In het tweede jaar stelde hy in de *Nengo Quanpe*, welke negen jaaren duurde.

In dit zelve jaar viel 'er den ganschen zomer door zeer veel regen, waar door en te gelyk door groote overstromingen der rivieren de veldvruchten veel leden, tot groote schaade van den oogst-bouw.

Hy Regeerde tien jaaren.

DAIGO.  
60. Dai.

Zyn oudste Zoon *Daigo* volgde hem op in 't jaar van *Synmu* 1538. het 898. van Christus.

De *Nengo's* door dezen Keyzer ingestelt, waren *Sootai* van drie jaaren met het begin van zyne Regeering, *Jengi* van twee en twintig, ende *Jentsjo* van acht jaaren.

In het eerste jaar zyner Regeering op den derden dag der zesde maand wierd het schielek zo donker (waarschynlyk door een geheele verduyftering der Zon) dat de menschen elkander niet konden zien.

In het tweede jaar stierf *Somme Donno*, die verklaart was *Kissaki*, dat is de opperste Vrouw, 't welk de Tytel is, die men geeft aan de zodanige der *Dairis* wyven, welke hy tot Keyzerin verklaart, en die Moeder is van den rechten en waarschynlyken erfgenaam van de Kroon.

In 't zestiende jaar, op den tweeden dag der vyfde maand ontstond 'er brand te *Miaco*, 's Keyzers Hofhoudings plaats, waar door 617. huizen in de asch wierden gelegd.

In het zes en twintigste jaar wierd een haas met acht pooten uyt de Provintie *Jamatto* aan het Hof gezonden.

Hy Regeerde drie en dertig jaaren.

*Sinsaku*, zyn twaalfde kind volgde hem in de Regeering in het jaar van *Synmu* 1541. en het 931. van Christi geboorte.

Deze Keyzer stelde twee *Nengo's* in, de eene *Seofei* in 't begin van zyne Regeering, duurde zeyen jaaren, en de andere *Tenkei* negen jaaren tot zyn dood toe.

In het tweede jaar stond *Massakaddo* een Prins van Keyzerlyken bloede, en een der aanzichlykste aan 't Hof tegen hem op. Deze rebelly kon niet gedempt worden dan na verloop van zeven jaaren; wanneer *Massakaddo* geslagen en gedoodt wierd.

In het derde jaar op den zeven en twintigsten dag der zevende maand was 'er eene geweldige aardbeeving, en in het zevende jaar op den veertienden der vierde maand, openbaarden 'er zich noch eene. Geduurende zyne Regeering was *Japan* zeer onderworpen aan stormen van donder en blixem, welke op veele Tempelen en geestelyke Gebouwen vielen, en dezelve tot den grondt toe verbranden. Inzonderheid in het dertiende jaar van zyne Regeering waren de stormen byna algemeen door alle de Landschappen van het Ryk.

Hy Regeerde zestien jaaren.

Hy wierd opgevolgt door *Murakami*, veertiende Kind van den Keyzer *Dai Go*, in het 1607. jaar van *Synmu*, en het 947. van Christus.

Na de komste dezes Keyzers tot de Kroon begon hy een nieuwe *Nengo Tenriaku*, welke tien jaaren duurde, en gevolgt wierd door de *Nengo's Tentoku* van vier, *Oowa* van drie, en *Koofu* van vier jaaren.

In 't veertiende jaar van zyne Regeering wierd een Synode of Raad gehouden aan 't Hof in de groote zaal *Seiro Deen*, over de zaaken van den Godsdienst, waar by zich tegenwoordig bevonden de hoofden der Sektens die toen in wezen waren.

Hy Heerschte een en twintig jaaren.

Hy wierd opgevolgt door *Ren Sei*, of volgens een ander Schryver *Reisen* zyn tweede Zoon, die in 't 61. jaar zyns levens tot de kroon quam, welke was het jaar *Synmu* 1628. en het 968. jaar Christi.

Hy Regeerde maar twee jaaren, welken tyd de *Nengo Anwa* duurde die met zyne Regeering was begonnen.

*Jenwo*, of gelyk andere 't uytspreeken *Jen*

*Jen Jo*, zyn jonger Broeder, en vyfde zoon van Keyzer *Muracami* volgde hem op in de Regeering in het 1360. jaar van *Synmu*, het 970. van Christi geboorte.

De *Nengo's* door hem ingestelt waren *Tenrok* van drie, begonnen met zyne komste tot den Throon, *Teyen* mede van drie, *Teiquan* van twee, *Tengen* van vyf, en eindelyk *Jeiquan* van twee jaaren.

Hy Regeerde in 't geheel vyftien jaaren.

*Quassan* of *Kwassan*, de Keyzer *Ren-sei's* eerste Zoon en Neef van *Jenwo*, volgde hem op in het jaar *Synmu* 1645. in dat van Christus geboorte 985. in 't zeventiende zyns leeftyds.

By 't aanvaarden der Kroon maakte hy een nieuwe *Nengo Genwa*, welke maar twee jaaren duurde.

In het tweede jaar zynrer Regeering welke ook het tweede van de gemelde *Nengo* was, wierd hy zo schieelyk bevangen met een begeerte van een afgezonderd en Godtvruchtig leven, dat hy in den nacht in stilte zyn Paleys verliet, en zich in het Klooster van *Quansi* begaf, alwaar hy zich liet scheeren gelyk de andere Munniken, en den naam van *Nigugakf Foogu* aannam. Hy leefde in dit Klooster twee en twintig jaaren en stierf een en veertig oud zynde.

*Itsi Dsio*, Zoon van den Keyzer *Jenwo*, en Neef van *Quassan* volgde hem op toen hy zich in 't Klooster begeven had in het jaar *Synmu* 1647. en het 987. na de geboorte van onzen Zaligmaker.

De *Nengo's* welke hy, staande zyne opperheerschappy, ingevoerd heeft, waren *Jesen*, van twee, *Jengen* van een, *Soorak* van vyf, *Tsio Toku* van vier, *Tsiofo* van vyf, en *Quanko* van acht jaaren.

In 't achtste jaar van zyne Regeering was 'er door gansch *Japan* eene groote sterfte.

Zyne Regeering was vermaardt van wegen veele uytmuntende en geleerde Mannen, die toen aan 't Hof bloeyden.

Hy Heerschte vyf en twintig jaaren. Hy wierd opgevolgt door *Sandsio* tweede Zoon van den Keyzer *Ren Sei*, in het jaar *Synmu* 1672. zynde het 1012. van Christus.

Hy stelde in de *Nengo Dsio A*, welke vyf jaaren duurde.

In 't derde jaar verbrande zyn Hof en 't volgende jaar weder een groot gedeelte van 't zelve.

Hy heerschte vyf jaaren en stierf in zyn een en vyftigste.

Hy wierd opgevolgt door *Go Itsi Dsio*, dat is, *Itsi Dsio*, de tweede, die twee-

de Zoon was van *Itsi Dsio* den eersten, en hy quam tot de Kroon in het jaar 1677. van *Synmu*, en het 1017. Christi, het negende zyns leeftyds.

De *Nengo's* welke deze Keyzer heeft ingestelt zyn *Quanin* van vier jaaren beginnende met zyne komsten op den Throon, *Tsyan* van drie, *Mansju* van vier, en *Tsiooquan* van negen jaaren.

In 't vyfde jaar van zyne Regeering, kreeg *Sai Sin* verlof van den Keyzer, om gereeden te worden in een *Kburuma* of overdekte wagen, door twee Ossen voortgetrokken, 't welk een yder zo wel geviel, dat het geheele Keyzerlyke Hof wel draa dit voorbeeld volgde.

In 't zelve jaar op den twee en twintigsten der zevende maand, was 'er eene geweldige storm, die zeer veel schaade deed. In dezelve maand wierden in *China* twee Mannen aan de lucht gezien.

In 't zesde jaar ging de *Feki* of Pest zeer in zwang door het geheele Ryk.

In het twaalfde jaar zynrer Regeering in de vierde maand, (welke overeenkomt met onze Juny) viel 'er zeer veel sneeuw, welke de grond bedekte ter hoogte van vier *Sak* en vyf *Suns*, dat is ontrent vier en een halve voet.

In het negentiende jaar, op den negenden maand was 'er weder een zeer geweldige storm.

Hy Regeerde in alles twintig jaaren.

*Gosiusaku*, dat is *Siusaku* de tweede, zyn jonger Broeder volgde hem op in het jaar van *Synmu* 1697. van Christus het 1037. en zyn acht en twintigste.

De *Nengo's* door hem ingestelt waren *Tsioraku* van drie, *Tsiokiu* van vier, ende *Quantoku* van twee jaaren.

In 't vyfde jaar zynrer Regeering op den eersten dag der eerste maand gebeurde 'er een geweldige aardbeving.

Hy Regeerde negen, en stierf, oud zynde, zeven en dertig jaaren.

Hy wierd opgevolgt door zyn oudsten Zoon *Go Rei Sen* of *Re Sen* de tweede in het 1706. jaar *Synmu*, van Christus het 1046. en 't zeventiende zyns ouderdoms.

Sttaande zyne Regeering heeft hy ingestelt deze *Nengo's*: *Jeiso* van zeven, *Tenki* van vyf, *Feiko* van zeven, en *Tsioku* van vier jaaren.

In 't dertiende jaar rebelleerde *Foori Ije* tegen den Keyzer, in de Provincie van *Ofsu*. De Rebellen hielden stand vyf jaaren vol uyt, tot dat *Jori Josi* Kroons Generaal en Opperbevelhebber van alle de Keyzerlyke Krygstroepen hem sloeg, en hunne twee dappere Generaals *Abino Sadato*, ende *Takano Munto* ombracht. Deze

SIUSAKU  
61. Dai.QUASSAN.  
65. Dai.ITSI  
DSIO.  
66. Dai.MUNTO  
KAMU  
62. Dai.SAND-  
SIO.  
67. Dai.REN SEI  
63. Dai.GOITSI  
DSIO.  
68. Dai.JENWO  
64. Dai.JESU  
6180  
69. Dai.GOSIU:  
SAKU.  
69. Dai.GO RE  
SEN.  
70. Dai.

Deze rebelly is uytvoerig beschreven in een boek genaamt *Osju Gassen*, of Oorlogen in *Osju*.

Hy Regeerde drie en twintig en leefde 40. jaaren.

GO SAN  
DSIO.  
71. Dai. Hy wierd opgevolgt door *Go San Dsio*, of *Sandsio*, de tweede, zyn jonger Broeder, en tweede Zoon van *Gofusaku*, in het jaar *Synmu* 1729. het 1069. na de geboorte van onzen Zaligmaker.

Hy stelde in de *Nengo Jenkui*, welke vyf jaaren duurde.

Hy heerschte slechts vier jaaren en stierf in 't veertigste zyns ouderdoms.

SIIRA-  
KAWA.  
72. Dai. Zyn oudste Zoon *Siirakawa* volgde hem in de Regeering in het 1733. jaar van *Synmu*, het 1073. van Christus.

In 't tweede jaar zynen Regeering stelde hy eerstelyk in de *Nengo Seofu*, van drie jaaren, daar na de volgende, *Seoria-ku* van vier, *Jeefo* ende *Ootoku*, yder van drie jaaren.

De zomer van het negende jaar zynen Regeering was by uytnemendheid droog, tot zeer groot nadeel van de veldvruchten.

Hy Heerschte veertien jaaren.

FORI-  
KAWA.  
73. Dai. Zyn tweede Zoon *Forikawa* volgde hem in de Regeering in het jaar 1747. van *Synmu*, 1087. van Christus geboorte.

De *Nengo's* geduurende de heerschappy dezès Keyzers ingestelt, waren *Quansi*, van zeven jaaren, welke begon weinig tyds na zyne komste tot den Throon. *Kassoo* van twee, *Jetsio* van een, *Sootoku* van twee, *Kooa* van vyf, *Tsioofi* ende *Kassio* ieder van twee jaaren.

Hy Regeerde in 't geheel een en twintig, en wierd dertig jaaren oudt.

TO B A.  
74. Dai. Hy wierd opgevolgt, door zyn oudsten Zoon *To Ba*, in het jaar van *Synmu* 1768. en het 1108. van Christus.

Dees Keyzers *Nengo's* waren *Temin* van twee, *Tenji* van drie, *Jeikju* van vyf, *Guanje* van twee, ende *Foan* van vier jaaren.

In 't eerste van zyne Regeering wierd een wonderlyk geluydt in de lucht gehoord als of de trom geslagen wierd, 't welkeenige dagen aan malkander volgde.

In het tweede jaar van de *Nengo Foan*, welk was het veertiende van zyne Regeering, wierd gebooren *Kijomori*, een Prins van den bloede, zeer berucht in de Japanfche Geschiedenissen. Hy matigde zich aan den Tytel van *Dairi*, of Keyzer, en hy maakte zich zelf een Hof van zyne aanhangers, op dezelve wyze als 's Keyzers eige Hof; maar in geen staat zynde om zynen Tytel en waerdigheid op te houden, was hy genootzaak

te vluchten naar het beroemde Klooster *Midira*, op den berg *Jeesan*, alwaar de Monniken hem beschermden tegen het Keyzerlyk Hof, en zyne vyanden het hoofd boden by *Feki*. Weinig tyds daar na liet hy zich scheeren om Munnik te worden, en nam den naam aan van *Sioo-kai*. In dit Klooster leefde hy veertien jaaren, en stierf in het zefstigste zyns ouderdoms, 't welk het 1841. was van *Synmu*, op den vierden dag der tweede maand, aan eene quaadaardige heete koorts, welke hem zo roodt deed schynen, als of hy geheel in brandt was geweest, eene rechtvaardige straf, zegt myn Japanfche Schryver, voor zyne vermetele opstand tegen zynen wettigen Souverein.

*To Ba* Heerschte zefstien jaaren.

Hy wierd gevolgt door zynen oudsten Zoon *Sintoku*, in het jaar van *Synmu* 1784. van Christus het 1124.

De *Nengo's* door dezen Keyzer ingestelt, waren *Tentsi* van zeven, *Tensio* van een, *Tsioofu* van drie, *Fojen* van zes, en *Feeitsi* van een jaaren.

Hy Heerschte achtien jaaren.

Onder zyne Regeering wierd de Stad van *Kamakura* gebouwt.

Hy wierd opgevolgt door zyn jongsten Broeder *Konjei* achtsten Zoon van den Keyzer *Toba*, in het jaar *Synmu* 1802. en in 't jaar Christi 1142.

De *Nengo's* onder zyne Regeering ingestelt waren *Kootsi* van twee, *Tenjo* van een, *Kiuan* van zes, *Nimpe* van drie, en *Kysu* van twee jaaren.

Onder dezen Keyzer leefde *Jorimassa*, een Prins van Keyzerlyken bloede, een tweede Japanfche *Hercules*. Door de hulp van *Fatzman*, dat is des Japanfchen *Mars*, of Krygs-Godt, doode hy met zyne pylen den helschen Draak *Nuge*, die 't hoofd had van een Aap, de staert van een slang, en het lichaam en de klauwen van een Tyger. Dit monsterdier onthield zich in het Paleys van den Keyzer, en was zeer lastig zo aan zyn geheiligde Majesteits persoon, als aan zyn geheele Hofgezin, inzonderheid by nacht, hen vervaerende en in den slaap ontrustende. Deze *Jorimassa* wierd zeven en twintig jaaren daar na, in de burgerlyke oorlogen, die tusfchen de vier machtigste geslachten van 't Ryk, inzonderheid de *Feki*, en *Gendfy*, gevoert wierden, door zyne vyanden overwonnen, en met zyn geheele geslacht uytgeroeit. Dezen langduurigen en bloedigen oorlog, welke het land veele jaaren verwoefte, tot de geheele onderbrenging van de *Feki's* aanhang, en den dood van hun Vorst, die

die hen geleyde, wien de *Gendfys* met alle zyne vrienden en maagen vermoorden, is wydloopig en omftandig beschreven in een boek, genaamt *Fekin.wonogatori*, dat is: een verhaal van 't geene voorgevallen is in den Oorlog met de *Feki's*.

In het zesde jaar van zyne Regeering, op den twee en twintigsten der zevende maand verscheen een Staart-Star.

In het tiende jaar van zyne Regeering, 't welk was het vierde van de *Nengo Kiuuan*, wierd aan 't Hof gebooren *Joritomo*, de eerste groote *Seogun* of Kroons Generaal. De opvolgende binnenlandsche Oorlogen, die het Japansche Ryk verwoesteden, en na allen schyn het zelve zouden aan flarfen gefcheurt hebben, verschafteden hem gelegentheid van zyn macht en gezag tot zo ver uyt te breiden en te doen aangroeyen, dat hy eenpaariglyk by alle de Japansche Schryvers geboekt staat, als de eerste van de nu Regeerende waereldsche Monarchen. Het was ontrent dien tydt dat het hoogste en onbepaalde gezag van de *Dairi's*, of Geestelyke Erf-Keyzers, het welk zy tot dus ver met volle macht hadden goeoffent, begon te daalen. De Prinzen van 't Ryk, beheert wordende door eerzucht, argwaan en nydt, verflaauwden allengskens in hunne plichten van getrouwheid en gehoorzaamheid, welke zy verschuldigt waren aan hun Souverein; zy matigden zich zelve aan een volstreckte macht in de Regeering van haare Heerlykheden en Vorstendommen; zy traden in verbond en tot hunne eige zekerheid en bescherming, en voerden Oorlog tegen malkanderen, om wraak te nemen over de verongelykingen, die

zy dedden, of waanden van andere te hebben ontfangen. In deze gesteldheid der zaaken, wierd *Joritomo* door den Keyzer aan 't hoofd van een talryk *Leiger*, en met eene volstreckte macht afgezonden, om de verschillen te effenen, en de Oorlogen tusfchen de Vorsten van 't Ryk te besliffen. Het is eene bekende grondregel, door de ondervinding van alle eeuwen bekrachtigt, dat menschen, voorzien van macht, zelden daar van afscheyden. Zodanig was het geval van *Joritomo*, die blymoedig zulken schoone gelegentheid aanvaardende, als hem ter handen gestelt wierd, het belang der verschillende partyen aantrok, 't welk hy oordeelde het schoonste om zyn eige te onderschragen; en door dit middel groeyde zyn macht tot zulken trap, dat hy niet alleen zich zelf aanmatigde een volstreckt gezag in de besliffing van alle waereldlyke zaaken van het Ryk, maar ook aan zyne nazaten overliet een schoonfchynend voorwendfel om het zelve aan hen zelf toe te eygenen. Aldus kreeg de macht der geestelyke Erf-Keyzers het eerste eenen krak door de ongehoorzaamheid en krakkeelen der Vorsten van het Ryk, en wierd hen eindelyk geheel en al ontnomen, door de geweldige innceming van haare Kroons Generaals; hoewel zonder nadeel en schennis van haare hoogste waardigheid, rang, Heyligheid, en zommige andere voordeelen en voorrechten, dewelke eigentlyk niet behooren tot de waereldlyke zaaken van het Ryk, gelyk dit klaarder zal blyken in het volgende Hoofdstuk.

*Kon Je Heerschte veertien jaaren.*